

# NEWSLETTER-MARCH 2024

(For Private Circulation Only)

## தூய மத்தேயு தமிழ் ஆலயம்



பூனே திருமண்டலம் [வட இந்திய திருச்சபை]

19, டாக்டர் அம்பேத்கார் சாலை, பூனே- 411 001.

[stmtcpune@gmail.com](mailto:stmtcpune@gmail.com)

[www.stmatthewstamilchurch.com](http://www.stmatthewstamilchurch.com)



St. Matthew's Tamil Church, Pune

**Sunday Service - 11:30 AM**



கிறிஸ்துவுக்குள் அன்பானவர்களே,

இந்த மாதத்தின் 31-ஆம் தேதி அன்று, இயேசுவின் உயிர்த்தெழுதலைக் கொண்டாடுகிறோம்! ஈஸ்டர் தினம் என்பது, லெந்து காலம் நிறைவு பெறுவதையும், கிறிஸ்துவின் உயிர்த்தெழுதலையும் குறிப்பிடுகிறது. லெந்து காலமானது இயேசு கிறிஸ்து, நாற்பது நாள் உபவாசம் இருந்ததை குறிக்கின்றது. இயேசு அதன் பின்னர், ஞானஸ்நானம் பெற்று தனது ஊழியத்தினை துவக்கினார்.

நாமும் இந்த லெந்து காலத்தினை நிறைவு செய்வதுடன் இயேசுவைப் போல, ஆவியானவரின் துணையுடன் தேவனுக்கென செய்யும் ஊழியங்களை இன்னும் உற்சாகமாக செய்வோமாக!

இயேசு கிறிஸ்துவின் உயிர்த்தெழுதலின் பின்னர், பயந்து கொண்டிருந்த சீடர்கள், ஆவியானவரின் பெலத்துடன் தைரியமாய் இயேசுவுக்கு சாட்சிகளாய் செயல்பட்டனர். நாமும் அது போல, இயேசுவின் உயிர்த்தெழுதலின் வல்லமையைப் பெற்றவர்களாய், தேவ சித்தத்தை நிறைவேற்ற பரிசுத்த ஆவியானவரின் வழி நடத்துதலுக்கு நம்மை அர்ப்பணிப்போம்!

அன்பான திருச்சபையினர் அனைவருக்கும், உயிர்த்தெழுந்த ஆண்டவராகிய இயேசு கிறிஸ்துவின் இனிய நாமத்தினால், ஈஸ்டர் தின சிறப்பு வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்!

தேவன் தாமே உங்களை ஆசீர்வதிப்பாராக!

இறைமைந்தன் இயேசுவின் இறைசேவையில்

**அருள்திரு. ஜான் ஸ்டீபன்**

சபை போதகர்

தூய மத்தேயு தமிழ் ஆலயம்

**Verse of the Month**

**இம்மாதத்திற்கான வேத வசனம்**

இப்படி நான் அவரையும் அவருடைய உயிர்த்தெழுதலின் வல்லமையையும், அவருடைய பாடுகளின் ஐக்கியத்தையும் அறிகிறதற்கும், அவருடைய மரணத்திற்கொப்பான மரணத்திற்குள்ளாகி, எப்படியாயினும் நான் மரித்தோரிலிருந்து உயிரோடேழுந்திருப்பதற்குத் தகுதியாயிருக்கும்படிக்கும். - யோவான் 3:10

That I may know him, and the power of his resurrection, and the fellowship of his sufferings, being made conformable unto his death.  
- Philippians 3:10

Good Friday



Happy Easter

*Kindly offer your Self-Denial Offering covers and Sunday School Lenten Boxes at the Easter Service on 31<sup>st</sup> Mar, 2024.*

**Important Announcement:**

Effective from 3rd March 2024, our Church service timing will be changed from 10:30 a.m. to 11:30 a.m.

Please make a note.

வருகின்ற மார்ச் மாதம் 3-ஆம் தேதி முதல் நமது ஆலய ஆராதனை நேரத்தில் மாற்றம்

செய்யப்பட்டுள்ளது. இனி காலை 10:30 மணிக்கு பதிலாக 11:30 மணிக்கு ஆராதனை ஆரம்பமாகி நடைபெறும் என்பதை கவனத்தில் கொள்ளவும்.



# **Sermon Topics - பிரசங்க தலைப்புகள்**

Date	Topic	Bible Reading
3 <sup>rd</sup> March 4 <sup>th</sup> Sunday before Easter	The transfiguration reveals the true glory and authority of Jesus, the Son of God.	Exodus 34:29-35; Psalm 97:1-6,11-12; 2 Peter 1:13-19; Mark 9:2-10.
10 <sup>th</sup> March 3 <sup>rd</sup> Sunday before Easter	True greatness is shown in humble service and self-sacrifice.	Numbers 12:1-8; Psalm 123; 1 Corinthians 4:6-16; Mark 10:35-45.
17 <sup>th</sup> March 2 <sup>nd</sup> Sunday before Easter	The wisdom and power of God are most clearly revealed in the "weakness" and "foolishness" of the cross.	Isaiah 44:24-28; Psalm 31:9-25; 1 Corinthians 1:18-25; Mark 12:1-12.
24 <sup>th</sup> March Sunday before Easter Palm Sunday	Christ enters Jerusalem to offer his life for the salvation of the world.	Isaiah 52:13 – 53:12; Psalm 89:19-22,34-39,49-50; Hebrew 5:1-10; Mark 14:1 – 15-47.
31 <sup>st</sup> March Easter Sunday	The Lord is risen, he is risen indeed. Alleluia!	Exodus 15:1,2,19-21; Psalm 118:1,2,15-18,22-23; Colossians 3:1-4; John 20:1-18.

*May God bless all our members who celebrate their Birthdays & Wedding anniversaries*

## **Birthday Wishes - பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்!**

*Happy Birthday*

1 <sup>st</sup> Ms. Melitta Pillai	13 <sup>th</sup> Mast. Kevin Paul	24 <sup>th</sup> Ms. Beryl Ida
2 <sup>nd</sup> Ms. Olivia Anita	14 <sup>th</sup> Mr. Johnson Gabriel	Mrs. Jasmine Joseph
3 <sup>rd</sup> Mast. Norbert Daniel	16 <sup>th</sup> Mrs. Johnsy Bestus	25 <sup>th</sup> Mrs. Elgin Shelton
4 <sup>th</sup> Mr. Allan Pillai	Mast. Jeffron Suresh	Mr. Kevin Shelton
10 <sup>th</sup> Mr. Lawrence Israel	17 <sup>th</sup> Ms. Monica Sri	Ms. Joanna Benielraj
Mr. Abiel Anand	18 <sup>th</sup> Mr. Jayakumar Paul	28 <sup>th</sup> Mrs. Pushpa Chinnappa
11 <sup>th</sup> Ms. Shekianah Benielraj	19 <sup>th</sup> Mrs. Santhakumari Silvester	
12 <sup>th</sup> Mrs. J. Mary Indira	21 <sup>st</sup> Mr. Arul Chelliah	
Mr. Stanley Daniel	23 <sup>rd</sup> Mast. Alan Lawrence	
Mrs. Nagomi Arun	Mast. Rishawn	

## **Missionary Dedication**

Mr. P. Samuel (IEM missionary from Kolam Mission field) was dedicated

## **Wedding Anniversaries - திருமணநாள் வாழ்த்துக்கள்!**

6<sup>th</sup> Mrs. & Mr. Swami Pillai

*Happy Anniversary*

in Church on Jan. 28<sup>th</sup>. Continue to pray for him!



## **Important Days of this month - இம்மாதத்தின் முக்கிய நாட்கள்!**

1 <sup>st</sup> Holy Communion Service (7 am)	21 <sup>st</sup> Day of Elimination of Racial Discrimination
3 <sup>rd</sup> Lenten Friday Service (7 pm)	22 <sup>nd</sup> 6 <sup>th</sup> Lenten Friday Service (7 pm)
World Day of Prayer	23 <sup>rd</sup> Cross making & decoration (6 pm)
3 <sup>rd</sup> Women's Day Sunday Service (11:30 am)	World Meteorological Day
6 <sup>th</sup> Monthly 24 hrs Chain Prayer	24 <sup>th</sup> Palm Sunday Service
8 <sup>th</sup> 4 <sup>th</sup> Lenten Friday Service (7 pm)	25 <sup>th</sup> Holy Monday Service (7 pm)
International Women's Day	The Annunciation of Mary
10 <sup>th</sup> Gideon's Sunday Service (11:30 am)	26 <sup>th</sup> Holy Tuesday Service (7 pm)
12 <sup>th</sup> Gregory, the Great	27 <sup>th</sup> Holy Wednesday Service (7 pm)
15 <sup>th</sup> 5 <sup>th</sup> Lenten Friday Service (7 pm)	28 <sup>th</sup> Maundy Thursday Service (7:30 pm)
Vethappan Solomon Day	29 <sup>th</sup> Good Friday Service (8 am)
17 <sup>th</sup> Mission Sunday Service	Monthly Bible Study (6:30 pm)
St. Patrick's Day	31 <sup>st</sup> Easter Sunday Service (6:15 am)





# Church-sponsored Ministries – ஆலய சார்பான ஊழியங்கள்

1. FMPB: Bro. Srinivasa Rao, Jawahar Mission Field.
2. VISHWAVANI: Bro. Prakash B. Balke, Nanded Mission Field.
3. GEMS: Pastor. Raju Shirgure, Malvadi Mission Field.
4. MVM: Rev. Sohan Jadhav, Kamshet Mission Field.
5. IMS: Bro. Ravindra Channeswar, Kolhapur Mission Field.
6. CGMM: Bro. Pagadi Shyam, Akshapur Mission Field.
7. ICCM: Mr. Prince Joseph & Mrs. Anita Prince, City Ministry, Mumbai.
8. BYM: Mr. Sanjay Kamble, Vaduj Mission Field.
9. IEM: Rev. P. Samuel, Kolam Mission Field.

Pray for our Church-sponsored NSM Tribal Home Children:

Mast. B. Ranjith Soren, Mast. S. Patel Hembrom & Mast. S. Hopna Murmu.

HE HEALED THE ONE WHO ARRESTED HIM, SERVED THE ONE WHO BETRAYED HIM, AND LOVED THE WORLD WHO CRUCIFIED HIM. THAT'S MY JESUS

## Bible Treasures: Body Parts – NECK – Part 3 (Isaiah - Jeremiah)

வேதாகம புத்தையல்: உடல் உறுப்புகள் – கழுத்து – பாகம் 3

(ஏசாயா – எரேமியா)

**God created man in his own image; in the image of God he created him; male and female he created them. Let us praise our Creator God !**

1. \_\_\_ புகுந்து பிரவாகித்துக் கடந்து. கழுத்துமட்டும் வரும் என்றார். He shall pass through \_\_\_; overflow and go over, reach even to the neck.
2. அந்நாளில் உன் தோளினின்று அவன் \_\_\_ உன் கழுத்தினின்று அவன் நுகமும் நீக்கப்படும். It shall come to pass in that day, that his \_\_\_ shall be taken away from off thy shoulder, and his yoke from off thy neck.
3. நாசம் என்னும் சல்லடையிலே \_\_\_ அரிக்கும்படிக்கு அவர் ஊதும் சவாசம் கழுத்துமட்டும் எட்டுகிற ஆற்றுவெள்ளத்தைப்போல இருக்கும். His breath, as an overflowing stream, shall reach to the midst of the neck, to sift the \_\_\_ with the sieve of vanity.
4. நீ \_\_\_ உன் பிடரி நரம்பு இரும்பென்றும், உன் நெற்றி வெண்கலமென்றும் அறிந்திருக்கிறேன். I knew that thou art \_\_\_, and thy neck is an iron sinew, and thy brow brass.
5. சிறைப்பட்டுப்போன \_\_\_ குமாரத்தியே, உன் கழுத்திலுள்ள கட்டுகளை அவிழ்த்துவிடு. Loose thyself from the bands of thy neck, O captive daughter of \_\_\_.
6. அவர்கள் என் சொல்லைக்கேளாமலும், தங்கள் செவியைச் சாயாமலும் போய், தங்கள் கழுத்தைக் \_\_\_, தங்கள் பிதாக்களைப்பார்க்கிலும் அதிக பொல்லாப்பு செய்தார்கள். They hearkened not unto me, nor inclined their ear, but \_\_\_ their neck: they did worse than their fathers.
7. கர்த்தர் என்னை நோக்கி: நீ உனக்குக் \_\_\_ நுகங்களையும் உண்டுபண்ணி, அவைகளை உன் கழுத்திலே பூட்டிக்கொள். Thus saith the Lord to me, "Make thee \_\_\_ and yokes, and put them upon thy neck."
8. அப்பொழுது \_\_\_ என்கிற தீர்க்கதரிசி எரேமியா தீர்க்கதரிசியின் கழுத்திலிருந்த நுகத்தை எடுத்து அதை உடைத்துப்போட்டான். Then \_\_\_ the prophet took the yoke from off the prophet Jeremiah's neck, and brake it.
9. நேபுகாத்நேச்சாரைச் சேவிக்கும்படிக்கு \_\_\_ நுகத்தை இந்த எல்லா ஜாதிகளுடைய கழுத்தின்மேலும் போட்டேன். I have put a yoke of \_\_\_ upon the neck of all these nations, that they may serve Nebuchadnezzar.
10. அந்நாளில் நான் அவன் நுகத்தை உன் கழுத்தின்மேல் இராதபடிக்கு \_\_\_, உன் கட்டுகளை அறுப்பேன் என்று சேனைகளின் கர்த்தர் சொல்லுகிறார். For it shall come to pass in that day, saith the Lord of hosts, that I will \_\_\_ his yoke from off thy neck.

PROVERBS 6:21 WEB

Bind them continually on your heart. Tie them around your neck.



## OFFERINGS

As per the request of our members, we are giving an option to pay your Subscriptions / Regular / Thanks / Mission Sunday / Self Denial offerings through Online transfer to our Church Bank Account. Kindly send the screenshot of the receipt of amount transferred and a detailed information of the category of the Offering to Hon. Treasurer,

**Mr. Lawrence Navamani at 77750 24695**

Receipt for the transactions will be given in Church.

## Church Bank Account Details

A/c.Name: **St Matthews Tamil Church**

A/c.No.: **53312010006043**

Bank Name: **Canara Bank**

Branch: **Pune Camp**

IFSC code: **CNRB0015324**





# Other Activities - இதர நிகழ்வுகள்



2024

March

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1 2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						



1. Sunday School – All Sundays during Service. **sundayschool**
2. Youth & Young Couples' Fellowship meetings – Every Sunday after Service.
3. Tamil classes – 2<sup>nd</sup> & 4<sup>th</sup> Sunday after the Service. **தமிழ்**
4. Men's & Women's Fellowship meetings – 3<sup>rd</sup> Sunday after the Service.
5. Mission Sunday Service – 3<sup>rd</sup> Sunday (No Holy Communion). **MISSION SUNDAY**  
Please offer your Mission Sunday Special Offerings during service /online.
6. Bible Study – Last Friday at 6:30 pm in our Church **BIBLE STUDY**
7. Special ½ hr Prayer – 1<sup>st</sup> Sunday of every month after the Service. **Prayer without Ceasing**
8. 24 hrs Chain Prayer – 1<sup>st</sup> Wednesday of every month.
9. Holy Communion Service – 1<sup>st</sup> day of every month.

## Bible Riddles – வேதாகம விடுகதைகள்

1. தாவீதின் குமாரனுக்கு \_\_\_\_\_ கர்த்தரின் நாமத்தினாலே வருகிறவர் ஸ்தோத்தரிக்கப்பட்டவர், உன்னத்திலே \_\_\_\_\_ என்று சொல்லி ஆர்ப்பரித்தார்கள்.
2. “நான் உயிர்த்தெழுந்தபின்பு, உங்களுக்கு முன்னே கலிலேயாவுக்குப் போவேன்” என்று கர்த்தர் யாரிடம் சொன்னார்?

## Answers to February 2024 Bible Treasures

### – கடந்த மாத வேதாகம புதையல் பதில்கள்

1. இலக்காக - யோபு 16:12; mark - Job 16:12
2. இறுமாப்புள்ள - சங்கீதம் 75:5; stiff - Psalm 75:5
3. புத்தியைக், போதகத்தைத் - நீதிமொழிகள் 1:8-9; instruction, law - Proverbs 1:8-9
4. சத்தியமும் - நீதிமொழிகள் 3:3; truth - Proverbs 3:3
5. நல்லாலோசனையையும் - நீதிமொழிகள் 3:21-22; discretion - Proverbs 3:21-22
6. கடினப்படுத்துகிறவன் - நீதிமொழிகள் 29:1; hardeneth - Proverbs 29:1
7. கன்னங்களும் - உன்னதப்பாட்டு 1:10; cheeks - Song of Solomon 1:10
8. தாவீதின் - உன்னதப்பாட்டு 4:4; David - Song of Solomon 4:4
9. சரப்பணியினாலும் - உன்னதப்பாட்டு 4:9; chain - Song of Solomon 4:9
10. யானைத்தந்தத்தினால் - உன்னதப்பாட்டு 7:4; ivory - Song of Solomon 7:4



"He humbled himself by becoming obedient to the point of death — even to death on a cross."

Philippians 2:8

**Special Prayer**  
A Special Prayer was arranged in our Church on Feb. 3<sup>rd</sup> for all students appearing for exams. Rev. Dr. Stanly Jones (UBS) was the Guest Speaker. 10 students participated. It was a blessing for all!

**Special Service**  
Holy Communion Service will be conducted on 1<sup>st</sup> day of every month. Time: 7 am to 8 am. Come & get blessed!

## Answers to Bible Riddles – வேதாகம விடுகதைகளின் பதில்கள்

2. சீலாநர்சுரூபம் – மாதா 14:28.

1. அசைன்னா! – மாதா 21:9.

All of you are requested to pray for each other and remember every member of our Church in your Prayers!  
Please also pray for the Salvation and Protection of everyone in this world.

**PRAYER**

Editors of the Newsletter: Rev. John Stephen, Mr. Lawrence Navamani & Mr. Neil Paton.  
To get a soft copy of this Newsletter, please log on to : [www.stmatthewstamilchurch.com](http://www.stmatthewstamilchurch.com)

<i>Mr. Stephen Vinayagam</i>	<i>Mr. Lawrence Navamani</i>	<i>Rev. John Stephen</i>
Hon. Secretary	Hon. Treasurer	Presbyter-in-charge
81492 02806	77750 24695	94050 10294 / 97650 77054